



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**Фонендоскоп  
CS Medica CS-404**

производства фирмы  
**Shenzhen Complectservice Industrial  
& Trade Co., Ltd. Wuxi Branch**



**При покупке требуйте правильного заполнения  
гарантийного талона, находящегося в середине  
настоящего Руководства по эксплуатации!**

**Благодарим Вас за покупку!**

Удлиненная Y-образная трубка звукопровода (56 см) не ограничивает свободу Ваших движений. Оригинальная форма головки фонендоскопа не только позволяет надежно и удобно удерживать его, но в комплексе с чувствительной большой мембраной позволяет прослушивать сердечный шум высокой частоты.

- **БОЛЬШАЯ И ЧУВСТВИТЕЛЬНАЯ МЕМБРАНА** обеспечивает высокую разрешающую способность при аускультации сердечно-сосудистой системы, органов дыхания, а также внутренних органов брюшной полости.
- **ПЛАСТИКОВОЕ КОЛЬЦО МЕМБРАНЫ** обеспечивает наилучший контакт мембраны с прослушиваемой зоной, а также не создает эффект холодного материала.
- **ЭЛАСТИЧНЫЕ ОЛИВЫ ОГОЛОВЬЯ ФОНЕНДОСКОПА** обеспечивают плотное и комфортное соприкосновение с ушными отверстиями.

## **Как пользоваться фонендоскопом**

- Легкое постукивание пальцем по мембране позволит Вам определить готовность прибора к работе.
- Теперь Вы можете проводить осмотр при помощи фонендоскопа.

### **В комплекте:**

1. Головка фонендоскопа с мембраной . . . . . 1 шт.
2. Оголовье с эластичными оливами . . . . . 1 пара
3. Y-образный звукопровод . . . . . 1 шт.
4. Руководство по эксплуатации  
с гарантийным талоном . . . . . 1 шт.

### **- ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ**

Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2009/04074  
от 07.10.2010 г., срок действия не ограничен.

### **- СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ**

Сертификат соответствия РОСС.CN.ME20.B07109  
от 28.10.2010 г. Срок действия до 28.10.2013 г.  
Соответствует требованиям нормативных документов:  
ГОСТ Р 50444-92

**СРОК ГАРАНТИИ 2 года**

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии 2 года

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

1. Настоящая гарантия действительна только в том случае, если гарантийный талон правильно заполнен продавцом, в частности, если имеется четко проставленная печать продавца и дата продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты покупки. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ «О защите прав потребителей», регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.
2. Гарантия теряет силу в случаях:
  - нарушения требований Руководства по эксплуатации;
  - наличия механических повреждений, попадания в аппарат влаги или возникновения дефектов, вызванных стихийными бедствиями;
  - самостоятельного вскрытия измерительного прибора и его составляющих владельцем или третьими лицами.
3. Гарантия не распространяется на недостатки (неисправности), вызванные естественным износом составных частей измерительного прибора, имеющих ограниченный срок службы.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. № 55 «...приборы и аппаратура медицинские входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

В соответствии с Законом «О защите прав потребителя» «...изготовитель или организация, выполняющая функции изготовителя на основании договора с ним, обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя, а в случае необходимости **провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.**

При возникновении спора о причинах возникновения недостатков товара изготовитель или организация, выполняющая функции изготовителя, обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что недостатки возникли после передачи товара потребителю вследствие нарушения им установленных правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, потребитель обязан возместить изготовителю или организации, выполняющей функции изготовителя, расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

# Гарантийный талон

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Штамп магазина \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Изделие во всех режимах работы проверялось в присутствии покупателя

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

---

Дата обращения « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Заключение мастера, выполненные работы \_\_\_\_\_

---

---

---

Дата выдачи (возврата)  
прибора потребителю « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Подпись  
или штамп мастера \_\_\_\_\_ Работу принял \_\_\_\_\_  
(подпись клиента)

## АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ ТОРГОВОЙ МАРКИ «CS MEDICA» В РОССИИ

Адрес и телефоны  
Центра технического  
обслуживания «СиЭс Медика»:  
**127006, Москва,  
Воротниковский пер.,  
д. 7, стр. 3 (м. «Маяковская»)**

Тел/факс:  
**(495) 221-73-45 (многоканальный)**

E-mail: **info@csmedica.ru,**  
**service@csmedica.ru (сервисный центр)**

**www.csmedica.ru**

Часы работы Центра технического  
обслуживания:  
пн-пт: с 09.30 до 19.00 (без перерыва  
на обед), сб: с 10.00 до 18.00 (без перерыва  
на обед), вс и праздничные дни - выходной



Схема расположения  
Центра технического  
обслуживания «СиЭс Медика»

- Альметьевск, ООО "СиЭс Медика Казань", ул. Кирова, 13 А, тел. (8553) 45-26-96, (951) 063-88-51, csmedica16-9@mail.ru
- Армавир, ООО "Си Эс Медика Кубань", ул. Ефремова, д. 101, тел. (86137) 58-202, cs.medicaarm@mail.ru
- Архангельск, ООО "СиЭс Медика Поморье", пр. Дзержинского, д. 8, корп. 1, оф. 3, тел. (8182) 67-25-26, pomorie@csmedica.ru
- Астрахань, "СиЭс Медика Астрахань", ул. Боевая, д. 134, тел. (8512) 38-20-78, astrahan@csmedica.ru
- Барнаул, ООО "СиЭс Медика Алтай", ул. Юрина, д. 188б, тел. (3852) 40-33-07, 60-30-22, cs-barناول@mail.ru
- Белгород, ООО "СиЭс Медика Черноземье" (Воронеж), ул. Пирогова, д. 45, тел. (4722) 75-36-10, cs-belmed@mail.ru
- Благовещенск, ООО "СиЭс Медика Восточный Регион", ул. Чайковского, д. 7, оф. 117, тел. (4162) 42-12-23, csmedica\_atm@tsl.ru
- Братск, ООО "СиЭс Медика Восток" (Иркутск), ул. Гагарина, д. 16, оф. 4, тел. (3953) 41-33-81, доб. 231, csmedica@bratsk.ru
- Брянск, ООО "СиЭс Медика Брянск", ул. Фокина, д. 143, тел. (4832) 72-15-93, cs-bryansk@bk.ru
- Владивосток, ООО "СиЭс Медика Восточный Регион" (Иркутск), ул. Лазо, д. 9, оф. 101, тел. (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-dv@mail.ru
- Владимир, ООО "СиЭс Медика Иваново", ул. Кирова, д. 12, тел. (4922) 36-25-11, 37-01-67, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Волгоград, ООО "СиЭс Медика Нижняя Волга", ул. Землянского, д. 7, тел. (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
- Вологда, ООО "СиЭс Медика Вологда", Советский просп., д. 50, оф. 5, тел. (8172) 75-45-76, 72-79-96, csmedica@vologda.ru
- Воронеж, ООО "СиЭс Медика Черноземье", ул. Грамши, д. 73а, тел. (4732) 39-31-47, 39-18-54, 39-99-74, voronezh@csmedica.vrn.ru
- Екатеринбург, ООО "СиЭс Медика Урал", ул. Тургенева, д. 30А, тел. (343) 222-74-75, med@csmedica-ural.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. 8 Марта, д. 5, оф. 117, тел. (343) 371-30-84, 371-34-11, service@csmedica-ural.ru
- Иваново, ООО "СиЭс Медика Иваново", ул. Колесанова, д. 11/2, тел. (4932) 29-08-74, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Ижевск, ООО "СиЭс Медика Вятка", ул. Молодежная, д. 96, тел. (3412) 36-76-60, csmedica18@mail.ru
- Иркутск, ООО "СиЭс Медика Восток", ул. Трилиссера, 87, оф. 8, тел. (3952) 20-66-87, 20-51-41, vostok@csmedicairk.ru
- Йошкар-Ола, ООО "СиЭс Медика Поволжье" (Н. Новгород), ул. Первомайская, д. 106, тел. (8362) 42-65-81, csm@mar-el.ru
- Казань, ООО "СиЭс Медика Казань", ул. Гвардейская, д. 16Б, тел. (843) 295-34-55, 295-39-78, csmedica16-wh@mail.ru
- Калининград, ООО "СиЭс Медика Калининград", ул. Нарвская, д. 49е, оф. 208, 206, тел. (4012) 95-38-65, kaliningrad@csmedica.ru
- Калуга, ООО "СиЭс Медика Калуга", ул. Суворова, д. 21, оф. 31, тел. (4842) 74-15-13, csmedica.kaluga@mail.ru
- Кемерово, ООО "СиЭс Медика Кемерово", ул. Тухачевского, д. 22а, оф. 132, тел. (3842) 31-06-19, 59-22-02, nikitin cs@mail.ru
- Киров, ООО "СиЭс Медика Вятка", Студенческий проезд, д. 19, к. 2,

- тел. (8332) 51-36-25, 51-36-26, cs43@mail.ru
- Кострома, ООО "СиЭс Медика Иваново", просп. Мира, д. 51, тел. (4942) 55-28-73, csmedica-ivanovo@mail.ru
  - Краснодар, ООО "СиЭс Медика Кубань", ул. Дзержинского, д. 40, тел. (8611) 210-01-92, 210-01-35, cs\_medica@kubannet.ru
  - Красноярск, ООО "СиЭс Медика Енисей", ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 602, тел. (3911) 258-54-94, 221-24-83, 221-20-72, info@csmedicaenisey.ru
  - Курск, ООО "СиЭс Медика Черноморье" (Воронеж), ул. Заводская, д. 5а, оф. 1, тел. (4712) 74-00-78, 74-00-79, cs-kursk@rambler.ru
  - Липецк, ООО "СиЭс Медика Черноморье" (Воронеж), ул. 8 марта, д. 26а, тел. (4742) 23-04-69, cs\_lip@mail.ru
  - Магнитогорск, ООО "СиЭс Медика Урал", пр. К. Маркса, д. 143/3, тел. (3519) 29-49-14, mgp@csmedica-ural.ru
  - Минеральные воды, ООО "СиЭс Медика Ставрополь", ул. Новоселов, д. 10б, тел. (87922) 6-02-31, факс 6-06-48, csmedicaaklv@mail.ru
  - Мурманск, ООО "СиЭс Медика Карелия" (Петрозаводск), просп. Ленина, д. 5, оф. 1, тел. (8152) 25-53-43, murmansk@csmedica.ru
  - Набережные Челны, ООО "СиЭс Медика Казань", просп. Московский, д. 91, тел. (8552) 58-94-97, csmedica16-4@mail.ru
  - Нижневартовск, ООО "СиЭс Медика Тюмень", ул. Чапаева, д. 7Г, оф. "Омрон", тел. 8-902-855-85-01
  - Нижний Новгород, ООО "СиЭс Медика Поволжье", ул. Горького, д. 48/50, тел. (831) 434-44-77, 433-90-90, csmedica@csmedica.nnov.ru
  - Новокузнецк, ООО "СиЭс Медика Новокузнецк", просп. Курако, д. 16, оф. 82, тел. (8843) 74-03-43, novokuznetsk@csmedica.ru, mikheev@csmedica.ru
  - Новороссийск, ООО "Си Эс Медика Кубань", ул. Энгельса, д. 78, тел. (8617) 72-35-40, cs\_medicanov@mail.ru
  - Новосибирск, ООО "СиЭс Медика Сибирь", ул. Немировича-Данченко, д. 169, тел. (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-siberia@mail.ru
  - Омск, ООО "СиЭс Медика Омск", ул. Волочаевская, д. 15, корп. 1, тел. (3812) 21-33-29, 21-03-00, csmedica.omsk@mail.ru
  - Орёл, ООО "СиЭс Медика Черноморье" (Воронеж), Кромской пр., д. 2, оф. 208, тел. (4862) 72-61-01, oref-cs@mail.ru
  - Оренбург, ООО "СиЭс Медика Оренбург", ул. Цвиллинга, д. 46, оф. 4, тел. (3532) 404-607, 404-608, csorenburg@mail.ru
  - Орехово-Зуево, ООО "Си Эс Медика Подмосковье", Моск. обл., г. Орехово-Зуево, ул. Володарского, д. 80а, тел. (496) 412-64-27, csodmoskovie@mail.ru
  - Пенза, ООО "СиЭс Медика Пенза", ул. Калинина, д. 89, тел. (8412) 56-18-37, 32-05-05, penza@csmedica.ru
  - Пермь, ООО "СиЭс Медика Пермь", ул. Мильчакова, д. 28, тел. (342) 224-52-19, 229-87-75, csperm@mail.ru
  - Петрозаводск, ООО "СиЭс Медика Карелия", ул. Мерещкого, д. 16, тел. (8142) 59-27-14, karelia@csmedica.ru
  - Ростов-на-Дону, ООО "СиЭс Медика Ростов-на-Дону", ул. Фурмановская, д. 148, тел. (863) 231-03-85 (86), 231-04-85 (86), 231-07-87, rostov@csmedica.ru
  - Рязань, ООО "СиЭс Медика Рязань", ул. Семена Середы, д. 42, тел. (4912) 96-63-10, 96-93-66, guzan@csmedica.ru
  - Самара, ООО "СиЭс Медика Самара", ул. Революционная, д. 70, стр. П, оф. 208, тел. (846) 267-31-12, 267-38-33, csmedica-samara@sama.ru
  - Санкт-Петербург, ООО "СиЭс Медика Северо-Запад", Малодетскоеосельский пр., д. 27, лит. А, тел. (812) 716-48-45, 715-88-93, csnw@csmedica.ru
  - Саранск, "СиЭс Медика Поволжье", ул. Васенко, д. 32, оф. 308, тел. (8342) 27-03-24, csmedica@saransk.ru
  - Саратов, ООО "СиЭс Медика Саратов", ул. Шелковичная, д. 64/66, оф. 6, тел. (8452) 57-84-60; 57-84-61, csmsaratov@mail.ru
  - Саратов, ООО "СиЭс Медика Поволжье", ул. Советская, д. 10, тел. (83130) 6-39-59
  - Смоленск, ООО "СиЭс Медика Смоленск", просп. Гагарина, д. 60, тел. (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru
  - Сочи, Сервисно-консультационный центр, ООО "Си Эс Медика Кубань", ул. Конституции, д. 44/1, тел. (8622) 61-54-48
  - Ставрополь, ООО "СиЭс Медика Ставрополь", ул. Маршала Жукова, д. 7, тел. (8-865-2) 26-38-96, 26-38-93, csmedicastv@mail.ru
  - Старый Оскол, "СиЭс Медика Черноморье" (Воронеж), ул. Ватутина, д. 54, тел. (4725) 24-17-89, oskol\_cs@mail.ru
  - Сургут, ООО "СиЭс Медика Тюмень", ул. 30 лет Победы, д. 44/3, здание офис-центра "Мидгорт", оф. "Омрон", тел. 8-912-817-41-41
  - Сызрань, ООО "СиЭс Медика Самара", ул. Московская, д. 4, тел. (8464) 92-25-49, sismedica@mail.ru
  - Тамбов, ООО "СиЭс Медика Черноморье" (Воронеж), ул. Чичканова, д. 17 оф. 2, тел. (4752) 53-59-06, cs-tambov@mail.ru
  - Тверь, ООО "СиЭс Медика Тверь", просп. Чайковского, д. 23, тел. (4822) 32-89-66, tver@csmedica.ru
  - Тольятти, ООО "СиЭс Медика Самара", ул. Фрунзе, д. 2А, оф. 203, тел. (8482) 76-56-77
  - Томск, ООО "СиЭс Медика Енисей" (Красноярск), ул. Кулева, д. 32, оф. 110, тел. (3822) 42-44-28, 25-23-44, tomsk@csmedicaenisey.ru
  - Тула, ООО "СиЭс Медика Тула", ул. Демонстрации, д. 19, тел. (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru
  - Тюмень, ООО "СиЭс Медика Тюмень", ул. Амурская, д. 2, оф. 9, тел. (3452) 30-48-17, 8-908-873-30-47, cstyumen@mail.ru
  - Улан-Удэ, ООО "СиЭс Медика Восток" (Иркутск), ул. Свердлова, д. 12г, оф. 101, тел. (3012) 21-82-29, csmedicabur@mail.ru
  - Ульяновск, ООО "СиЭс Медика Поволжье" (Н. Новгород), Западный б-р, д. 27, оф. 101-102, тел. (8422) 68-77-95, 668-128, csmedica@mv.ru
  - Уфа, ООО "СиЭс Медика Башкортостан", ул. Натальи Ковшовой, д. 10, тел. (3472) 34-18-08, csmedica.ufa@mail.ru
  - Хабаровск, ООО "СиЭс Медика Восточный Регион", ул. Ким-Ю-Чена, д. 44, оф. 3, тел. (4212) 41-12-65, csmedica.hab@mail.ru
  - Чебоксары, ООО "СиЭс Медика Поволжье" (Н. Новгород), ул. Энгельса, д. 28, оф. 103, тел. (8352) 56-24-08, 57-43-31, csmedica@chuvashia.ru
  - Челябинск, ООО "СиЭс Медика-Урал" (Екатеринбург), ул. Свободы, д. 145, тел. (351) 237-48-93, chel@csmedica-ural.ru
  - Череповец, ООО "СиЭс Медика Вологда", ул. Краснодонцев, д. 24 оф. 6, тел. (8202) 20-55-33, csmedicachirepovets@rambler.ru
  - Чита, ООО "СиЭс Медика Восточный Регион" (Иркутск), ул. Чайковского, д. 30, оф. 10, тел. (3022) 32-49-03, csmedica-chita@mail.ru
  - Шахты, ООО "СиЭс Медика Ростов-на-Дону", ул. Июнова, д. 110а, тел. (86362) 6-80-52, 6-80-53
  - Ярославль, ООО "СиЭс Медика Ярославль", ул. Свердлова, д. 40, тел. (4852) 90-66-53, 73-95-04, 73-99-40, 71-40-08, yaroslavl@csmedica.ru



Произведено по заказу и под контролем  
**ООО «СиЭс Медика»**

Официальным представителем торговой марки «CS Medica»  
в России является ООО «СиЭс Медика»  
125413, Москва,  
ул. Солнечногорская, 4  
Тел. (495) 363-16-52, тел./факс (495) 363-16-56

E-mail: info@csmedica.ru,  
service@csmedica.ru (сервисный центр)  
www.csmedica.ru

**Бесплатная горячая линия по России:  
8-800-555-00-80**

**Производитель:**

**Shenzhen Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.  
Wuxi Branch,**

№3 workshop, 38 Jingrui Road, Xibei Industrial Park, Xibei Town, Xishan  
District, 214194 Wuxi City, JiangSu Province, People`s Republic of China

**Шеньчжень Комплектсервис Индастриал энд Трэйд Ко., Лтд.  
Уси Брэнч,**

заводской корпус №3, улица Цзинжуй 38, промышленная зона  
Сибэй, посёлок Сибэй, район Сишань, 214194, г. Уси, провинция  
ЦзянСу, Китай